

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 9. veebr 2023

Trükkimise kuupäev: 28. märts 2023

Versioon: 1.2



Lk 1/13

HTC Stain Protection

1. JAGU: Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Toote kaubanduslik nimetus/Nimetus:

HTC Stain Protection

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Aine/segu kasutamine:

Pinnase kaitse

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tarnija (tootja/importija/ainuesindaja/allkasutaja/hulgimüüja):

Husqvarna Construction Products

Box 2098

SE-55002 Jönköping

Sweden

Telefon: +46 36 570 60 00

E-post: mikael.stuhrmann@husqvarnagroup.com

Veebileht: www.husqvarnacp.com

1.4. Hädaabitelefoni number

24h: +49(0)89-19240

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Klassifitseerimine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Ohuklassid ja ohukategooriad	Ohulaused	Klassifitseerimismeetod
süttivad vedelad ained (Flam. Liq. 2)	H225: Väga tuleohtlik vedelik ja aur.	
Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav (Eye Irrit. 2)	H319: Põhjustab tugevat silmade ärritust.	

2.2. Märgistuselemendid

Märgistamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Ohusümbolid:



GHS02
Leek



GHS07
Hüüumärk

Tunnussõna: Ettevaatust

Ohutusalane teave füüsikaliste ohtude kohta	
H225	Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
Ohutusalane teave terviseohtude kohta	
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.

Täiendavad ohutunnused: puudub

Hoiatuslaused Preventsioon	
P210	Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.
P243	Rakendada abinõusid staatilise elektri vältimiseks.
P261	Vältida tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud aine sissehingamist.
P271	Käidelda üksnes välitingimustes või hästi ventileeritavas kohas.

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 9. veebr 2023

Trükkimise kuupäev: 28. märts 2023

Versioon: 1.2



Lk 2/13

HTC Stain Protection

Hoiatuslaused Preventsioon

P280 Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/kaitsemaski.

Hoiatuslaused Reaktsioon

P305 + P351 + P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.

2.3. Muud ohud

Andmed pole kättesaadavad

3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta

3.2. Segud

Ohtlikud koostisained / Ohtlik saaste / Stabilisaatorid:

Tootetähised	Aine nimetus Klassifitseerimine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]	Kontsentratsioon
CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6 REACH-i nr: 01-2119457610-43-XXXX	ethanol Eye Irrit. 2 (H319), Flam. Liq. 2 (H225) Ettevaatust	< 70 kaalu-%
CAS nr.: 1185-55-3 EÜ nr: 214-685-0	trimethoxy(methyl)silane Acute Tox. 4 (H302), Flam. Liq. 2 (H225) Ettevaatust	< 10 kaalu-%
CAS nr.: 2943-75-1 EÜ nr: 220-941-2 REACH-i nr: 01-2119972313-39-0001	triethoxyoctylsilane Skin Irrit. 2 (H315) Hoiatus	< 5 kaalu-%
CAS nr.: 67-56-1 EÜ nr: 200-659-6 Indeks nr.: 603-001-00-X	methanol Acute Tox. 3 (H331, H311, H301), Flam. Liq. 2 (H225), STOT SE 1 (H370**) Ettevaatust Spetsiifiline kontsentratsiooni piir (SCL) STOT SE 1; H370: C ≥ 10% STOT SE 2; H371: 3% ≤ C < 10%	< 1 kaalu-%
CAS nr.: 108-88-3 EÜ nr: 203-625-9 Indeks nr.: 601-021-00-3	toluene Asp. Tox. 1 (H304), Flam. Liq. 2 (H225), Repr. 2 (H361d***), STOT RE 2 (H373**), STOT SE 3 (H336), Skin Irrit. 2 (H315) Ettevaatust	< 0,05 kaalu-%

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vt osa 16.

4. JAGU: Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine teave:

Õnnetusjuhtumi või halva enesetunde korral pöörduda arsti poole (võimaluse korral näidata pakendit või etiketti) Toimetada kannatanu ohutsoonist välja. Määratud, kemikaalist läbiimibunud riietus seljast võtta. Kui isik on teadvusetu ja hingab korralikult, tuleb ta asetada teadvuseta inimese kõhuliasendisse ja pöörduda arsti poole. Kannatanut ei tohi järelevalveta jätta.

Sissehingamisel:

Tagada värske õhu juurdevool. Hingamisteede ärrituse korral pöörduda arsti poole.

Nahale sattumisel:

Nahale sattumisel pesta koheselt rohke Vesi ja seep. Nahaärrituse või lööbe korral: pöörduda arsti poole.

Silmadega kokkupuute järel:

Silma sattumisel loputada avatud laugudega silmi piisavalt kaua rohke veega, seejärel pöörduda koheselt silmaarsti poole. Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole.

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 9. veebr 2023

Trükkimise kuupäev: 28. märts 2023

Versioon: 1.2



Lk 3/13

HTC Stain Protection

Allaneelamisel:

Pärast allaneelamist loputada suud rohke veega (ainult juhul, kui isik on teadvusel) ja pöörduda kohe arsti poole. Loputada suud. Anda väikeste lonksudena rohkelt vett juua (lahjendav efekt). Halva enesetunde korral pöörduda arsti poole.

Esmaabiandja enesekaitse:

Kasutada isikukaitsevahendeid.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid:

Vaht,,,

Sobimatud kustutusvahendid:

Tugev veejuga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Aurud on õhust raskemad, levivad mööda põrandat ja moodustavad õhuga kokku puutudes plahvatusohtlikke segusid.

Pürolüüsiproduktid, toksiline

Ohtlikud põlemissaadused:

lämmastikoksiidid (NOx), Süsinikdioksiid (CO2), süsinikmonooksiid Tulekahju korral: Gaasid/aurud, mürgised

5.3. Nõuanded tuletõrjajatele

Kanda väliskeskkonnast isoleerivat hingamisaparaati ja kemikaalikindlat kaitseülikonda.

5.4. Lisateave

Saastunud kustutusvesi koguda eraldi. Mitte juhtida kanalisatsiooni ega veekogudesse. Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

6.1.1. Tavapersonal

Isikukaitsemeetmed:

Juhatada inimesed ohutusse kohta. Väljavoolanud/mahaloksunud ainekust põhjustatud suur libisemisoht. Tagada piisav ventilatsioon. Eemaldada kõik süttimisallikad.

Kaitsevahendid:

Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/kaitsemaski.

6.1.2. Päästetöötajad

Isikukaitse:

Isikukaitse: vaata jagu 8

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil). Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Tõkestamiseks:

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad).

Puhastamiseks:

Absorbeeriva materjali (nt lapid, fliis) abil ära pühkida. Saastunud pinnad tuleb kohe ära puhastada: Lahusti

Muu teave:

Kogutud materjal käidelda vastavalt peatükile Jäätmekäitlus.

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 9. veebr 2023

Trükkimise kuupäev: 28. märts 2023

Versioon: 1.2



Lk 4/13

HTC Stain Protection

6.4. Viited muudele jagudele

Ohutu käsitlemine: vaata jagu 7. Isikukaitse: vaata jagu 8. Jäätmekäitlus: vaata jagu 13.

6.5. Lisateave

Keskkonnasaaste vältimiseks kasutada sobivat pakendit.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Kaitsemeetmed

Ohutu käitlemise juhised:

Kasutada isikukaitsevahendeid (vt. 8 jagu). Tagada piisav ventilatsioon. Aurud on õhust raskemad, levivad mööda põrandat ja moodustavad õhuga kokku puutudes plahvatusohtlikke segusid.

Tuleohu ennetusmeetmed:

Ennetava tulekaitse tavapäraseid meetmed.

Aerosooli ja tolmu tekke vältimise abinõud:

Käidelda hästiventileeritavas kohas.

Keskkonnakaitse meetmed:

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

Andmed üldise tööstushügieeni kohta

Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta. Enne toote käitlemist kasutada nahakaitsekreemi. Käitlemise ajal söömine, joomine ja suitsetamine keelatud. Vältida silma ja nahale sattumist.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Tehnilised abinõud ja ladustamistingimused:

Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas, hästi ventileeritavas kohas.

pakendimaterjalid:

Hoida/ladustada ainult originaalmahutis.

Nõuded laoruumidele ja mahutitele:

Põrand peab olema lekkekindel, vuukideta ja mitteimav.

Koosladustamise juhised:

Mitte hoida koos: Toiduained ja loomasööt, Oksüdeerija

Ladustamise klass (TRGS 510, Saksamaa): 3 – Süttivad vedelikud

Lisateave ladustamistingimuste kohta:

Mitte hoida koos: Toiduained ja loomasööt, Oksüdeerija

7.3. Erikasutus

Soovitus:

Pidada silmas Tehnilist infolehte.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

8.1.1. Kokkupuute piirväärtused

Piirväärtuse tüüp (päritoluriik)	Aine nimetus	① töökeskkonna piirnorm pikaajalisel kokkupuutel ② Töökeskkonna piirnorm lühiajalisel kokkupuutel ③ Hetkväärtus ④ järelvalve- või jälgimismenetlus ⑤ Märkus
TRGS 900 (DE) alates 29. märts 2019	ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6	① 200 ppm (380 mg/m ³) ② 800 ppm (1 520 mg/m ³) ⑤ DFG, Y
IOELV (EU)	methanol CAS nr.: 67-56-1 EÜ nr: 200-659-6	① 200 ppm (260 mg/m ³) ⑤ (may be absorbed through the skin)

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 9. veebr 2023

Trükkimise kuupäev: 28. märts 2023

Versioon: 1.2



Lk 5/13

HTC Stain Protection

Piirväärtuse tüüp (päritoluriik)	Aine nimetus	① töökeskkonna piirnorm pikaajalisel kokkupuutel ② Töökesekkonna piirnorm lühiajalisel kokkupuutel ③ Hetkväärtus ④ järelvalve- või jälgimismenetlus ⑤ Märkus
TRGS 900 (DE) alates 13. märts 2020	methanol CAS nr.: 67-56-1 EÜ nr: 200-659-6	① 100 ppm (130 mg/m ³) ② 200 ppm (260 mg/m ³) ⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) DFG, EU, H, Y
TRGS 900 (DE) alates 2. juuli 2021	toluene CAS nr.: 108-88-3 EÜ nr: 203-625-9	① 50 ppm (190 mg/m ³) ② 100 ppm (380 mg/m ³) ⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) DFG, EU, H, Y
IOELV (EU)	toluene CAS nr.: 108-88-3 EÜ nr: 203-625-9	① 50 ppm (192 mg/m ³) ② 100 ppm (384 mg/m ³) ⑤ (may be absorbed through the skin)

8.1.2. Bioloogilised piirväärtused

Piirväärtuse tüüp (päritoluriik)	Aine nimetus	Piirväärtus	① Parameeter ② Uuritav materjal ③ Proovi võtmise aeg: ④ Märkus
TRGS 903 (DE) alates 13. märts 2020	methanol CAS nr.: 67-56-1 EÜ nr: 200-659-6	15 mg/L	① Methanol ② Urin ③ bei Langzeitexposition, Expositionsende bzw. Schichtende
TRGS 903 (DE) alates 1. nov 2012	toluene CAS nr.: 108-88-3 EÜ nr: 203-625-9	1,5 mg/L	① o-Kresol ② Urin ③ bei Langzeitexposition, Expositionsende bzw. Schichtende
TRGS 903 (DE) alates 13. jaan 2021	toluene CAS nr.: 108-88-3 EÜ nr: 203-625-9	0,6 mg/L	① Toluol ② Blut ③ unmittelbar nach Exposition
TRGS 903 (DE) alates 28. märts 2019	toluene CAS nr.: 108-88-3 EÜ nr: 203-625-9	75 µg/L	① Toluol ② Urin ③ Expositionsende bzw. Schichtende

8.1.3. Tuletatud mittetoimiva taseme (DNEL)/arvutusliku mittetoimiva sisalduse (PNEC) väärtused

Aine nimetus	DNEL väärtus	① DNEL tüüp ② Kokkupuute viis
ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6	950 mg/m ³	① DNEL töövõtja ② Krooniline - sissehingamine, süsteemsed toimed
ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6	114 mg/m ³	① DNEL Tarbija ② Krooniline - sissehingamine, süsteemsed toimed
ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6	1 900 mg/m ³	① DNEL töövõtja ② Akuutne - sissehingamine, lokaalsed toimed

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 9. veebr 2023

Trükkimise kuupäev: 28. märts 2023

Versioon: 1.2



Lk 6/13

HTC Stain Protection

Aine nimetus	DNEL väärtus	① DNEL tüüp ② Kokkupuute viis
ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6	950 mg/m ³	① DNEL Tarbija ② Akuutne – sissehingamine, lokaalsed toimed
ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6	343 mg/kg kehamassi kohta päevas	① DNEL töövõtja ② Krooniline – nahakaudne, süsteemsed toimed
ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6	206 mg/kg kehamassi kohta päevas	① DNEL Tarbija ② Krooniline – nahakaudne, süsteemsed toimed
ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6	87 mg/kg kehamassi kohta päevas	① DNEL Tarbija ② Krooniline – suu kaudu, süsteemsed toimed
Aine nimetus	PNEC väärtus	① PNEC tüüp
ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6	0,96 mg/L	① PNEC Vesi, Magevesi
ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6	0,79 mg/L	① PNEC Vesi, Merevesi
ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6	580 mg/L	① PNEC Reoveekäitlemissüsteem
ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6	3,6 mg/kg	① PNEC sete, magevesi
ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6	2,9 mg/kg	① PNEC sete, merevesi
ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6	2,75 mg/L	① PNEC õhk
ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6	0,72 mg/kg	① PNEC Sekundaarne mürgitus
ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6	0,63 mg/kg	① PNEC pinnas, magevesi

8.2. Kokkupuute ohjamine

8.2.1. Asjakohane tehniline kontroll

Tehnilised meetmed kokkupuute vältimiseks

8.2.2. Isikukaitse

Silmade-/näokaitse:

Külgakaitsega kaitseprillid EN 166

Nahakaitse:

Kanda testitud kaitsekindaid EN ISO 374. Sobiv materjal: Butüülkautšuk. Läbimisaeg > 480 min. Kui kindaid on kavas uuesti kasutada, tuleb need enne käest võtmist puhastada ja hoida hästi ventileeritavas kohas. Võtta arvesse materjali läbimisaega ja omadusi.

Hingamisteede kaitsevahendid:

Kui väljatõmbeventilatsiooni või üldventilatsiooni ei ole võimalik kasutada või on need abinõud ebapiisavad, tuleb kanda hingamisteede kaitsevahendit. Hingamisteede kaitsevahendid on vajalikud: aerosooli või udu teke. Filtriga respiraator (täismask või suuosa komplekt): A-P2

Muud kaitsemeetmed:

Vältida auru/aerosooli sissehingamist. Vältida silma ja nahale sattumist. Kanda sobivat kaitseriietust ja -kindaid.

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 9. veebr 2023

Trükkimise kuupäev: 28. märts 2023

Versioon: 1.2



Lk 7/13

HTC Stain Protection

8.2.3. Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Vt osa 7. Kaugemale ulatuvad abinõud ei ole vajalikud.

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

Füüsikaline olek: Vedel

Värv: värvitu kuni kollakasoranž

Lõhn: iseloomulik

Ohutuse seisukohast olulised andmed

Parameeter	Väärtus	juures °C	① Meetod ② Märkus
pH	ei ole rakendatav		
Sulamispunkt	määramata		
Külmumispunkt	määramata		
Keemise algpunkt ja keemisivahemik	≈ 75 °C		
Lagunemistemperatuur	määramata		
Leekpunkt	12 °C		
Aurustumiskiirus	määramata		
Isesüttimistemperatuur	määramata		
Ülemine/alumine süttivus- või plahvatuspiir	määramata		
Aururõhk	määramata		
Aurutihedus	määramata		
Tihedus	0,88 g/cm ³	20 °C	① DIN EN ISO 2811-2
Suhteline tihedus	määramata		
Mahumass	määramata		
Lahustuvus vees	Ei ole segunev	20 °C	
Jaotustegur (n-oktanol/-vesi)	määramata		
Viskoossus, dünaamiline	määramata		
Viskoossus, kinemaatiline	määramata		

9.2. Muu teave

Andmed pole kättesaadavad

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Ohtlik reaktsioon puudub, kui käsitseda ja säilitada vastavalt sätetele. Väga tuleohtlik vedelik ja aur.

10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on soovitatud säilitus- ja kasutustingimustel ning temperatuuril keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Eksotermiline reaktsioon koos: Oksüdeerija. Kasutamisel võib moodustuda tule-/plahvatusohtlik auru-õhu segu.

10.4. Välditavad tingimused

Vt osa 7. Kaugemale ulatuvad abinõud ei ole vajalikud.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Välditavad materjalid: Oksüdeerija

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Gaasid/aurud, tuleohtlik; Teke: Metanool

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 9. veebr 2023

Trükkimise kuupäev: 28. märts 2023

Versioon: 1.2



Lk 8/13

HTC Stain Protection

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruises (EÜ) nr 1272/2008

ethanol	CAS nr.: 64-17-5	EÜ nr: 200-578-6
LD₅₀ oraalne:	>2 000 mg/kg (Rott) OECD 401	
LD₅₀ dermaalne:	>2 000 mg/kg (Küülik) OECD 402	
LC₅₀ Äge mürgisus sissehingamisel (aur):	>20 mg/L (Rott)	
trimethoxy(methyl)silane	CAS nr.: 1185-55-3	EÜ nr: 214-685-0
LD₅₀ oraalne:	>11 685 mg/kg (Rott)	
LD₅₀ dermaalne:	>9 500 mg/kg (Rott)	
LC₅₀ Äge mürgisus sissehingamisel (aur):	>42,1 mg/L (Rott)	
triethoxyoctylsilane	CAS nr.: 2943-75-1	EÜ nr: 220-941-2
LD₅₀ oraalne:	>5 110 mg/kg (Rott) OECD 401	
LD₅₀ dermaalne:	6 730 mg/kg (Küülik) OECD 402	
LC₅₀ Äge mürgisus sissehingamisel (aur):	22 mg/L 4 h (Rott) OECD 403	
butanone	CAS nr.: 78-93-3	EÜ nr: 201-159-0
LD₅₀ oraalne:	2 054 mg/kg (rat) OECD Guideline 423 (Acute Oral toxicity - Acute Toxic Class Method)	
methanol	CAS nr.: 67-56-1	EÜ nr: 200-659-6
LD₅₀ oraalne:	>1 187 - 2 769 mg/kg (rat)	
LC₅₀ Äge mürgisus sissehingamisel (aur):	82,1 mg/L 6 h (rat)	
toluene	CAS nr.: 108-88-3	EÜ nr: 203-625-9
LD₅₀ oraalne:	636 mg/kg (Rott)	
LD₅₀ dermaalne:	12 200 mg/kg (Küülik)	
LC₅₀ Äge mürgisus sissehingamisel (aur):	25,7 mg/L 4 h (rat) OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)	

Akuutne oraalne toksilisus:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Äge mürgisus nahale sattumisel:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Äge mürgisus sissehingamisel:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Nahka söövitav/ärritav:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav:

Põhjustab tugevat silmade ärritust.

Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mutageensus sugurakkudele:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Kantserogeensus:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Reproduktiivtoksilisus:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Sihtorgani suhtes toksilised - ühekordne kokkupuude:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Sihtorgani suhtes toksilised - korduv kokkupuude:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Hingamiskahjustus:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Lisainformatsioon:

Andmed pole kättesaadavad

11.2. Teave muude ohtude kohta

Andmed pole kättesaadavad

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 9. veebr 2023

Trükkimise kuupäev: 28. märts 2023

Versioon: 1.2



Lk 9/13

HTC Stain Protection

12. JAGU: Ökoloogiline teave

12.1. Toksilisus

ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6

LC₅₀: 15 300 mg/L 4 d (kala, Pakspea lepamaim)

LC₅₀: 11 200 mg/L (kala, Salmo gairdneri)

EC₅₀: 858 mg/L (Artemia salina) OECD 202

EC₅₀: >10 000 mg/L 2 d (Daphnia magna (vesikirp))

LC₅₀: 5 012 mg/L 2 d (Ceriodaphnia dubia)

EC₅₀: 275 mg/L 3 d (Vetikad/veetaimed, Chlorella vulgaris) OECD 201

EC₅₀: 5 800 mg/L (Paramecium caudatum)

LC₅₀: 14 200 mg/L 4 d (kala, Pimephales promelas) US EPA method E03-05

LC₅₀: 5 012 mg/L 2 d (koorikloomad, Ceriodaphnia dubia) ASTM E729-80

EC₅₀: 275 mg/L 3 d (Vetikad/veetaimed, Chlorella vulgaris) OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)

EC₅₀: 675 mg/L 4 d (Vetikad/veetaimed, Chlorella vulgaris) OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)

EC₅₀: 12 900 mg/L 4 d (kala, Pimephales promelas) US EPA method E03-05

NOEC: 2 mg/L 10 d (koorikloomad, Ceriodaphnia dubia)

trimethoxy(methyl)silane CAS nr.: 1185-55-3 EÜ nr: 214-685-0

LC₅₀: >110 mg/L 4 d (kala, Oncorhynchus mykiss (previous name: Salmo gairdneri)) OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)

EC₅₀: >3,6 mg/L 3 d (Vetikad/veetaimed, Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum)) OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)

EC₅₀: >122 mg/L 2 d (koorikloomad, Daphnia magna) OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)

NOEC: ≥3,6 mg/L 3 d (Vetikad/veetaimed, Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum)) OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)

NOEC: ≥110 mg/L 4 d (kala, Oncorhynchus mykiss (previous name: Salmo gairdneri)) OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)

NOEC: ≥122 mg/L 2 d (koorikloomad, Daphnia magna) OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)

NOEC: ≥10 mg/L 21 d (koorikloomad, Daphnia magna) OECD Guideline 211 (Daphnia magna Reproduction Test)

methanol CAS nr.: 67-56-1 EÜ nr: 200-659-6

LC₅₀: 15 400 mg/L 4 d (kala, Lepomis macrochirus) EPA-660/3-75-009, 1975

EC₅₀: 22 000 mg/L 4 d (Vetikad/veetaimed, Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum))

EC₅₀: 12 700 mg/L 4 d (kala, Lepomis macrochirus) EPA-660/3-75-009, 1975

EC₅₀: 18 260 mg/L 4 d (koorikloomad, Daphnia magna) OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)

toluene CAS nr.: 108-88-3 EÜ nr: 203-625-9

LC₅₀: 5,5 - 340 mg/L 4 d (kala)

LC₅₀: 15,5 - 310 mg/L 2 d (koorikloomad)

EC₅₀: 6 - 19,6 mg/L 2 d (koorikloomad)

EC₅₀: 12,5 mg/L 4 d (Vetikad/veetaimed)

LC₅₀: 5,5 mg/L 4 d (kala, Oncorhynchus kisutch)

LC₅₀: 3,78 mg/L 2 d (koorikloomad, Ceriodaphnia dubia) US EPA 600/4-91-003

EC₅₀: 3,23 mg/L 7 d (koorikloomad, Ceriodaphnia dubia) US EPA 600/4-91-003

NOEC: 0,74 mg/L 7 d (koorikloomad, Ceriodaphnia dubia) US EPA 600/4-91-003

LOEC: 2,76 mg/L 7 d (koorikloomad, Ceriodaphnia dubia) US EPA 600/4-91-003

12.2. Püsivus ja lagunduvus

ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6

Bioloogiline lagundamine: Jah, kiire

triethoxyoctylsilane CAS nr.: 2943-75-1 EÜ nr: 220-941-2

Bioloogiline lagundamine: Jah, aeglane

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 9. veebr 2023

Trükkimise kuupäev: 28. märts 2023

Versioon: 1.2



Lk 10/13

HTC Stain Protection

methanol CAS nr.: 67-56-1 EÜ nr: 200-659-6

Bioloogiline lagundamine: Jah, kiire

12.3. Bioakumulatsioon

ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6

Log K_{OW}: -0,3

Biokontsentratsiooni tegur (BCF): 0,66

trimethoxy(methyl)silane CAS nr.: 1185-55-3 EÜ nr: 214-685-0

Log K_{OW}: 2,4

triethoxyoctylsilane CAS nr.: 2943-75-1 EÜ nr: 220-941-2

Log K_{OW}: 6,41

Biokontsentratsiooni tegur (BCF): 1 980 Liik: Cyprinus carpio

methanol CAS nr.: 67-56-1 EÜ nr: 200-659-6

Log K_{OW}: -0,77

Biokontsentratsiooni tegur (BCF): < 10 Liik: Leuciscus idus melanotus

toluene CAS nr.: 108-88-3 EÜ nr: 203-625-9

Log K_{OW}: 2,73

Biokontsentratsiooni tegur (BCF): 90 Liik: Leuciscus idus melanotus

Akumulatsioon / Hindamine:

Tõendid bioakumulatsiooni potentsiaali kohta puuduvad.

12.4. Liikuvus pinnases

Andmed pole kättesaadavad

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6

Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine: —

trimethoxy(methyl)silane CAS nr.: 1185-55-3 EÜ nr: 214-685-0

Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine: —

triethoxyoctylsilane CAS nr.: 2943-75-1 EÜ nr: 220-941-2

Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine: Sellel ainel puuduvad PBT või vPvB omadused vastavalt REACH-määrusele, XIII lisa.

methanol CAS nr.: 67-56-1 EÜ nr: 200-659-6

Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine: —

toluene CAS nr.: 108-88-3 EÜ nr: 203-625-9

Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine: —

Segus olevad ained ei vasta PBT/vPvB-kriteeriumidele vastavalt REACH-määruse XIII-lisale.

12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Andmed pole kättesaadavad

12.7. Muud kahjulikud mõjud

Hindamine on läbi viidud vastavalt arvestusmeetodile.

13. JAGU: Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Jäätmete käitlemine vastavalt direktiivile 2008/98/EL, mis katab jäätmed ja ohtlikud jäätmed.

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 9. veebr 2023

Trükkimise kuupäev: 28. märts 2023

Versioon: 1.2



Lk 11/13

HTC Stain Protection

13.1.1. Toote/pakendi kahjutuks tegemine

Jäätmekoodid/jäätmemääratlused vastavalt EWC/AVV

Jäätmekood toode

08 01 11 *	Orgaanilisi lahusteid või muid ohtlikke aineid sisaldavad värvi- ja lakijäätmed
------------	---

*: Jäätmekäitlus peab olema tõendatav.

Jäätmekood pakend

15 01 10 *	Ohtlikke aineid sisaldavad või nendega saastunud pakendid
------------	---

*: Jäätmekäitlus peab olema tõendatav.

Heitmekäitluse võimalused

Nõuetekohane jäätmekäitlus / Toode:

Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele. Jäätmekäitluse osas pidada nõu jäätmeluba omava jäätmete vastuvõtjaga.

Nõuetekohane jäätmekäitlus / Pakend:

Täielikult tühjendatud pakendid võib viia regenereerimisele.

14. JAGU: Veonõuded

Maismaavedu (ADR/RID)	Siseveetransport (ADN)	Merevedu (IMDG)	Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. URO number või ID number			
UN 1170	UN 1170	UN 1170	UN 1170
14.2. URO veose tunnusnimetus			
ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)	ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)	ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)	ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)
14.3. Transpordi ohuklass(id)			
 3	 3	 3	 3
14.4. Pakendirühm			
II	II	II	II
14.5. Keskkonnaohud			
Ei	Ei	Ei	Ei
14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele			
Erieeskirjad: 144 601 Piiratud kogus (LQ): 1 L Välja arvatud kogused (EQ): E2 Ohu nr (Kemleri arv): 33 Klassifikatsioonikood: F1 Tunneli piirangu kood: (D/E)	Erieeskirjad: 144 601 Piiratud kogus (LQ): 1 L Välja arvatud kogused (EQ): E2 Klassifikatsioonikood: F1	Erieeskirjad: 144 Piiratud kogus (LQ): 1 L Välja arvatud kogused (EQ): E2 EmSi number: F-E, S-D	Erieeskirjad: A3 A58 A180 Piiratud kogus (LQ): Y341 Välja arvatud kogused (EQ): E2

14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Andmed pole kättesaadavad

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 9. veebr 2023

Trükkimise kuupäev: 28. märts 2023

Versioon: 1.2



Lk 12/13

HTC Stain Protection

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

15.1.1. EL eeskirjad

Muud EL eeskirjad:

2008/98/EÜ, 2001/118/EÜ, 1999/13/EÜ, 2004/42/EÜ, (EÜ) Nr. 1907/2006, (EÜ) 2015/830, 75/324/EMÜ, 2008/47/EÜ, (EÜ) Nr. 1272/2008, 2008/68/EÜ, (EÜ) Nr. 648/2004

Andmed, mis puudutavad direktiivi 1999/13/EÜ lenduvate orgaaniliste ühendite (LOÜ) heitkoguste piiramise kohta: LOÜ sisaldus 612

Direktiiv 2004/42/EÜ tekkivate lenduvate orgaaniliste ühendite (LOÜ) heitkoguste piiramise kohta:

P:89735a8c-3ff2-4a30-88bd-a2677e3e05f3 750 g/L, LOÜ sisaldus 534 g/L

See toode vastab Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1935/2004 nõuetele, mis kehtivad LOÜ sisu piirangutele.

15.1.2. Siseriiklikud eeskirjad

[DE] Siseriiklikud eeskirjad

Andmed piirangute kohta töötajate rakendamisel

Järgida piiranguid rasedate ja rinnaga toitvate emade töötamise osas vastavalt direktiivile 92/85/EMÜ raseduse, hiljuti sünnitanud ja rinnaga toitvate töötajate tööohutuse ja tervishoiu parandamise meetmete kehtestamise kohta.

Järgida töötamise piiranguid vastavalt noorte töökaitse direktiivile (94/33/EÜ).

Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV)

leichtentzündlich

Vee ohuklass

WGK:

1 - schwach wassergefährdend

Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 200, TRGS 401, TRGS 510, TRGS 720, TRGS 721, TRGS 722, TRGS 800, TRGS 900, TRGS 905

Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (DGUV-Vorschriften)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (DGUV-Informationen): BGI 595, BGI 564, BGI 621

Muud eeskirjad, kitsendused ja määrused

Gefahrstoffverordnung (GefStoffV), Wasserhaushaltsgesetz (WHG)

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Andmed pole kättesaadavad

16. JAGU: Muu teave

16.1. Muutmisjuhised

Andmed pole kättesaadavad

16.2. Lühendid ja akronüümid

Vt. ülevaattetabelit aadressil www.euphrac.eu

16.3. Olulisemad kirjandusviited ja andmeallikad

Aine nimetus	Liik	tarneallikas(-d)
butanone CAS nr.: 78-93-3 EÜ nr: 201-159-0	LD ₅₀ oraalne	Allikas: Euroopa Kemikaaliamet, http://echa.europa.eu/
methanol CAS nr.: 67-56-1 EÜ nr: 200-659-6	LD ₅₀ oraalne; LC ₅₀ Äge mürgisus sissehingamisel (aur); LC ₅₀ ; EC ₅₀	Allikas: Euroopa Kemikaaliamet, http://echa.europa.eu/
toluene CAS nr.: 108-88-3 EÜ nr: 203-625-9	LC ₅₀ Äge mürgisus sissehingamisel (aur); LC ₅₀ ; EC ₅₀ ; NOEC; LOEC	Allikas: Euroopa Kemikaaliamet, http://echa.europa.eu/
ethanol CAS nr.: 64-17-5 EÜ nr: 200-578-6	LC ₅₀ ; EC ₅₀ ; NOEC	Allikas: Euroopa Kemikaaliamet, http://echa.europa.eu/

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 9. veebr 2023

Trükkimise kuupäev: 28. märts 2023

Versioon: 1.2



Lk 13/13

HTC Stain Protection

Aine nimetus	Liik	tarneallikas(-d)
trimethoxy(methyl)silane CAS nr.: 1185-55-3 EÜ nr: 214-685-0	LC ₅₀ ; EC ₅₀ ; NOEC	Allikas: Euroopa Kemikaaliamet, http://echa.europa.eu/

16.4. Segude klassifitseerimine ja kasutatud hindamismeetod vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Ohuklassid ja ohukategooriad	Ohulaused	Klassifitseerimismeetod
süttivad vedelad ained (<i>Flam. Liq. 2</i>)	H225: Väga tuleohtlik vedelik ja aur.	
Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav (<i>Eye Irrit. 2</i>)	H319: Põhjustab tugevat silmade ärritust.	

16.5. Vastavalt R-, H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

Ohulaused	
H225	Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H301	Allaneelamisel mürgine.
H302	Allaneelamisel kahjulik.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H311	Nahale sattumisel mürgine.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H331	Sissehingamisel mürgine.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H361d	Arvatavasti kahjustab loodet.
H370	Kahjustab elundeid.
H371	Võib kahjustada elundeid.
H373	Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

16.6. Koolitusjuhised

Andmed pole kättesaadavad

16.7. Lisateave

Käesoleval ohutuskaardil äratoodud teave põhineb meie teadmistel ohutuskaardi trükkimineku ajal. Teave annab Teile pidepunktid käesoleval ohutuskaardil nimetatud tootega ohutuks ümberkäimiseks selle hoidmisel, käitlemisel, transpordil ja jäätmekäitluses. Andmeid ei saa üle kanda teistele toodetele. Kui ainet segatakse või töödeldakse teiste materjalidega, või neid töödeldakse, ei saa käesoleval ohutuskaardil äratoodud teavet, kui ei nähtu teisiti, sel viisil valmistatud uuele materjalile üle kanda.